# برنامج خطتي - بيان الحقائق الأساسية ADIB Khuttati – My Plan¹ - Key Facts Statement



# Khuttati - My Plan Mutual Fund Portfolio Solutions

**ADIB Khuttati** -My Plan Portfolio Solutions is an investment product developed by Abu Dhabi Islamic Bank PJSC ("ADIB") that offers ADIB Customers an opportunity to invest fixed amounts on a monthly basis, either in a Mutual Fund Portfolio Solution or in Shari'a compliant Mutual Funds.

#### **Quick Facts:**

- · Can be cancelled and redeemed at any time
- Requires a one-time upfront fee
- Allows for portfolio diversification
- Low monthly contributions
- Minimum monthly Investment Amount<sup>2</sup>: AED 1,000 or USD equivalent

### **Mutual Fund Portfolio Solutions:**

- Conservative: (25% Equities & 75% Sukuk)
- Balanced: (40% Equities & 60% Sukuk)
- Growth: (55% Equities & 45% Sukuk)
- Enhanced: (65% Equities & 35% Sukuk)

## يرنامج خطتي - حلول محفظة صناديق الاستثمار

**برنامج خطتي – حلول محفظة صناديق الاستثمار** من مصرف أبوظبي الإسلامي منتح استثماري طوره مصرف أبوظبي الإسلامي ش،م،ع («المصرف») يوفر لمتعامليه فرصة استثمار مبالغ ثابتة شهرية، إما في حل محفظة صناديق الاستثمار أو صناديق الاستثمار المتوافقة مع مبادئ وأحكام الشريعة الإسلامية.

### حقائق سريعة:

- يمكن إلغاؤها واسترداد قيمتها في أي وقت
  - رسوم مقدمة لمرة واحدة فقط
    - يسمح بتنويع المحفظة
    - اشتراكات شهرية منخفضة
- الحد الأدنى لمبلغ الاستثمار الشهري 2: 1,000 درهم إماراتي أو ما يعادلها بالدولار الأمريكي

### حلول محفظة صناديق الاستثمار:

- الحذرة؛ (25% أسهم و 75% صكوك)
- المتوازنة: (40% أسهم و 60% صكوك)
  - النمو: (55% أسهم و 45% صكوك)
- عالية العائد/ المخاطر: (65% أسهم و 35% صكوك)

# Khuttati - My Plan Mutual Funds

**Mutual Funds:** Shari'a compliant Mutual Funds are available in equity and Sukuk asset classes and in AED, USD, EUR, GBP & SAR currency.

### **Quick Facts:**

 Minimum monthly investment amount for Mutual Funds: AED/SAR 1,000 USD/EUR/GBP 200

**ADIB Khuttati** – My Plan Mutual Funds is approved by the Internal Shari'a Supervisory Committee of ADIB.

# برنامج خطتى - صناديق الاستثمار

**صناديق الاستثمار:** صناديق الاستثمار المتوافقة مـَع مبادئ وأحكام الشريعة الإسلامية متاحة في فئات أصول الصكوك وحقوق الملكية بالدرهـم الإماراتي، والدولار الأمريكي، واليورو، والجنيه الإسترليني، والريال السعودي.

### حقائق سريعة؛

 الحد الأدنى لمبلغ الاستثمار الشهري لصناديق الاستثمار: 1,000 درهم إماراتي/ ريال سعودي – 200 دولار أمريكي/ يورو/ جنيه إسترليني

**برنامج خطتي من مصرف أبوظبي الإسلامي –** صناديق الاستثمار لبرنامج خطتي معتمدة من لجنة الرقابة الشرعية الداخلية في مصرف أبوظبي الإسلامي.

Fees and Charges:		الرسوم والمصاريف:	
Subscription & Agency Fee:	A one-time upfront payment equivalent to – and no more than – one monthly investment amount is payable by the customer to ADIB upon signing the ADIB Khuttati - My Plan Subscription Form. The agency fee represents 10% of the Subscription and Agency Fee for one month only	دفعة مقدمة تُدفئ مرة واحدة تعادل – ولا تزيد عن – مبلغ استثمار شهر واحد يدفعها المتعامل إلى مصرف أبوظبي الإسلامي عند التوقيئ على نموذج الاكتتاب في برنامج خطتي من مصرف أبوظبي الإسلامي. تمثل رسوم الوكالة 10 % من رسوم الاشتراك ورسوم الوكالة لشهر واحد فقط.	رسوم الاشتراك والوكالة:
Value Added Tax (VAT):	5% of Subscription & Agency Fee	5% من رسوم الاشتراك والوكالة	ضريبة القيمة المضافة:
Redemption Fee:	Not Applicable	لا تنطبق	رسوم الاسترداد:
Ongoing fees payable to the Fund:		السوم الجابية المستحقة للصندوة	

# Ongoing fees payable to the Fund:

# Other Fees: Refer to the respective Fund prospectus to view the full list of fees/charges رسوم أخرى: لعرض القائمة الكاملة للرسوم/ المصروفات

For further details, refer to the Funds fact sheet here: https://www.adib.ae/en/pages/mutualfund.aspx

'This information is accurate at the time of printing/publishing. No legal, investment, financial or other advice is hereby given to the customer on the part of ADIB. ADIB assumes no liability or responsibility in any manner whatsoever for any losses that the customer may suffer as a result of the performance of the investment/funds. In the event that the customer requires any advice in this respect, the customer should engage the services of an independent financial or legal advisor as appropriate.

 $^2$  With regards to the Total Monthly Investment Amount, AED is the only currency that can be converted to the currency of the relevant Mutual Fund at ADIB's prevailing spot exchange rates, if applicable

لمزيد من التفاصيل، يُرجى الرجوع إلى بيان حقائق الصناديق هنا https://www.adib.ae/en/pages/mutualfund.aspx

أهذه المعلومات دقيقة وقت الطباعة/ النشر. لا يُقدِّم مصرف أبوظبي الإسلامي للمتعامل أي مشورة قانونية، أو استثمارية، أو مالية، أو غيرها، ولا يتحمل أي التزام أو مسؤولية من أي نوع عن أي خسائر قد يتكبدها المتعامل بسبب أداء الاستثمار/ الأموال. إذا طلب المتعامل أي مشورة في هذا الصدد، يجب عليه الاستعانة بخدمات استشاري مالي أو قانوني مستقل حسب المقتضى .

²فيما يتعلق بإجمالي مبلغ الاستثمار الشهري، الدرهم الإماراتي هو العملة الوحيدة التي يمكن تحويلها إلى عملة صندوق الاستثمار ذي الصلة بأسعار الصرف الغورية السائدة لدى مصرف أبوظبي الإسلامي، إن وجدت.

Abu Dhabi Islamic Bank Public Joint Stock Company is licensed by the Central Bank of the UAE (CBUAE).

Abu Dhabi Islamic Bank PJSC is licensed by the Security and Commodities Authority (the "Authority") in accordance with the License No: 601009 issued by the Authority pursuant to the provisions of the Federal Law No.( 4) of 2000 concerning the Emirates Securities and Commodities Authority and Market; to practice the activity of Promotion under the Authority's control and supervision.

مصرف أبوظبي الإسلامي شركة مساهمة عامة مرخص لها من قبل هيئة الأوراق المالية والسلخ («الهيئة») وفقاً للترخيص رقم: 601009 الصادر عن الهيئة عملًا بأحكام القانون الاتحادي رقم (4) لسنة 2000 بشأن هيئة وسوق الإمارات للأوراق المالية والسلخ، لممارسة نشاط الترويح تحت رقابة الهيئة وإشرافها.

# برنامج خطتي - بيان الحقائق الأساسية ADIB Khuttati – My Plan¹ - Key Facts Statement



### **Warnings & Risk Factors**

# التحذيرات وعوامل الخطر

Below are some of the warnings and risk factors associated with investing in Mutual Funds, for a complete list of associated risks, please refer to the respective Mutual Fund prospectus available here:

https://www.adib.ae/en/pages/mutualfund.aspx

- Risk of Investment Amount: The Mutual Funds are subject to the possible loss of the Customer's Investment Amount. The value of any investment generated gains is not guaranteed and will fluctuate over time.
- Foreign Exchange Risk: ADIB Khuttati My Plan may be negatively affected by foreign exchange risk as most of the Mutual Funds are denominated in foreign currencies
- Forward Pricing Basis: The Net Asset Value of the Mutual Fund Portfolio Solutions and Mutual Funds quoted is indicative as it is determined after, not before, respective market(s) close for the trading day.
- Investment in Emerging Markets: Emerging market investments may be
  more volatile than investments in developed markets. Some emerging markets
  may have relatively unstable governments and economies based on only a few
  industries and securities markets that only trade a limited number of securities
  as well as a high concentration of investors and financial intermediaries.
  These factors may adversely affect the timing and pricing of a Mutual Fund's
  acquisition or disposal of securities.
- Tax: ADIB Khuttati My Plan might be subject to tax according to the laws and
  regulations applicable to the Customer or the Mutual Funds and the Customer
  agrees to pay all present and future taxes, duties, fees and other charges of
  whatsoever nature, now or at any time hereafter levied or imposed by any
  government entity or by any department, agency, political subdivision or
  taxation or other authority thereof or therein.
- Others Risks: Other Risks: In addition to the specific risks stated above, ADIB
  Khuttati My Plan may be impacted by other legal and regulatory factors and
  the general outlook of the Mutual Fund manager's selected investments and
  related industry.

نذكر فيما يلي بعض التحذيرات وعوامل الخطر المرتبطة بالاستثمار في صناديق الاستثمار. للاطلاع على قائمة كاملة بالمخاطر المرتبطة، يُرجى الرجوع إلى نشرة إصدار صناديق الاستثمار ذات الصلة المتاحة هنا: https://www.adib.ae/en/pages/mutualfund.aspx

- مخاطر مبلغ الاستثمار: تخضع صناديق الاستثمار للخسارة المحتملة لمبلغ
   استثمار المتعامل. كما أن قيمة المكاسب الناتجة عن أي استثمار غير مضمونة
   وتتقلب بمرور الوقت
- مخاطر الصرف الأجنبي: قد يتأثر برنامج خطتي من مصرف أبوظبي الإسلامي
   سلبًا بمخاطر الصرف الأجنبي حيث إن معظم صناديق الاستثمار تم تصميمها
   بالعملات الأجنبية.
- أساس التسعير الآجل: صافي قيمة الأصول لحلول محفظة صناديق الاستثمار وصناديق الاستثمار المدرجة إرشادي حيث يتحدد بعد، وليس قبل، إغلاق السوق (الأسواق) المعنية ليوم التداول.
- الاستثمار في الأسواق الناشئة؛ قد تكون استثمارات الأسواق الناشئة أكثر تقلبًا من استثمارات الأسواق الناشئة أكثر تقلبًا من استثمارات الأسواق المتقدمة، قد يكون لدى بعض الأسواق الناشئة حكومات واقتصادات غير مستقرة نسبيًا تعتمد على عدد قليل من الصناعات وأسواق الأوراق المالية التي تتداول فقط في عدد محدود من الأوراق المالية البياضافة إلى تركيز مرتفع من المستثمرين والوسطاء الماليين. قد تؤثر هذه العوامل سلبًا على توقيت وتسعير حيازة صندوق الاستثمار للأوراق المالية أو التصرف عنها.
- الضريبة؛ قـد يخضـ عبرنامـ ع خطتـي مـن مصـرف أبوظبـي الإسـلامي للضريبـة وفقًا للقوانيـن والأنظمـة السـارية علـى المتعامـل أو صناديـق الاسـتثمار ويوافـق المتعامـل علـى دفـع جميـع الضرائـب، والرسـوم، والمصروفـات، والتكاليـف الأخـرى الحاليـة والمسـتقبلية مهمـا كانـت طبيعتهـا الآن أو فـي أي وقـت قـد يغرضهـا فيـه أي كيـان حكومـي، أو أي إدارة، أو وكالـة، أو تقسـيم سياسـي، أو ضريبـى فرعـى، أو أى سـلطة أخـرى فـى هـذا التقسـيم الغرعـى أو تابعـة لـه.
- مخاطر أخرى: بالإضافة إلى المخاطر المحددة المذكورة أعلاه، قد تتأثير برنامج خطتي من مصرف أبوظبي الإسلامي بعوامل قانونية وتنظيمية أخرى، والنظرة العامـة للاسـتثمارات التـي يختارهـا مديـرو صنـدوق الاسـتثمار والمجـال ذات الصلـة

Warning: Past performance is not a reliable guide to future performance. If you invest in this product, you may lose some, all or more than the amount of money you invested.

تنبيه: الأداء السابق ليس دليلاً موثوقًا للأداء المستقبلي. إذا استثمرت في هذا المنتج، فقد تخسر المبلغ الذي استثمرته أو جزء منه، أو أكثر منه.

### **Key Terms and Conditions**

# الشروط والأحكام الرئيسية

For the full list of terms and conditions, please refer to the application/ subscription form and the following link:

https://www.adib.ae/en/siteassets/personal/wealth/investment-solutions/khuttati/adib-khuttati-my-plan-terms-and-conditions.pdf

- ADIB may periodically change (add/remove) any of the Mutual Funds and/or any
  of the Mutual Funds of Mutual Fund Portfolio Solutions in addition to changing any
  of the relevant asset allocation of any Mutual Fund Portfolio Solution at any time
  and at its sole discretion and give a notice period, after which the changes shall
  be affected and will be deemed accepted if no request or redemption is received
  by ADIB.
- ADIB owes no liability whatsoever to the customer to any other party for any loss(es) which the customer or other party may suffer as a result of the performance of ADIB Khuttati – My Plan unless and only to the extent such loss(es) are a direct result of ADIB's negligence or misconduct and violation of any terms and conditions, in which case ADIB shall be liable only to the extent of any actual losses or damages to the customer.
- ADIB shall be entitled in its absolute discretion to refuse to comply with any
  instructions which, in the opinion of ADIB, are unclear or ambiguous or which
  would or might cause ADIB to contravene any applicable law or regulation
  including Shari'a rules and principles (whether or not having legal and binding
  effect) and ADIB shall not incur any liability to the customer as a result of its
  refusal to act in such circumstances.

للاطلاع على القائمـة الكاملـة للشـروط و الأحـكام يرجـى الرجــوع إلــى نمــوذج الطلــب / الاكتتـاب و الرابـط التالــى :

https://www.adib.ae/en/siteassets/personal/wealth/investment-solutions/khuttati/adib-khuttati-my-plan-terms-and-conditions.pdf

- يجــوز لمصــرف أبوظبــي الإسلامــي بشــكل دوري تغييــر (إضافـة/ إزالــة) أي مــن صناديــق الســـتثمار حلــول محفظــة صناديــق الســـتثمار حلــول محفظــة صناديــق الاســـتثمار بالإضافــة إلــى تغييــر تخصيـص أي مــن الأصــول ذات الصلــة لأي حــل مــن حلــول محفظــة صناديــق الاســـتثمار فــي أي وقـــت ووفقــا لتقديــره المطلــق مــــ3 إعطاء فتــرة إشــعار، وبعدهـا تدخــل التغييــرات حيــز التنفيــذ وتُعتبــر مقبولــة إذا لــم يتســـلم مصــرف أبوظبـــي الإسلامـــي أي طلـــب أو اســـترداد
- لا يتحمل مصرف أبوظب الإسلامي أي مسؤولية من أي نـوع تجـاه المتعامـل أو أي طرف آخـر عن أي خسارة (خسائر) قـد يتكبدهـا المتعامـل أو أي طرف آخـر نتيجـة لأداء برنامــج خطتـي مــن مصــرف أبوظبـي الإســلامي مــا لــم تكــن هــذه الخســازة (الخســائر)، وإلــى الحــد الأقصــى فقـط، نتيجــة مباشــرة لإهمـال مصــرف أبوظبـي الإســلامي أو ســوء ســلوكه وإخلالـه بـأي مــن الشــروط والأحــكام، وفــي أبوظبـي الإســلامي مســؤولاً فقـط عــن أي خســائر أو أضــرار فعليــة قــد يتكبدهـا المتعامـل.
- يحـق لمصـرف أبوظبـي الإسـلامي، وفقًا لتقديـره المطلـق، رفـض التنفيـذ لأي تعليمات يراها غيـر واضحة أو غامضـة، أو مـن شـأنها أو قـد تجعـل المصـرف فـي حالـة مخالفـة أي قانـون أو نظـام معمـول بهـا فـي ذلـك قواعـد ومبـادئ الشـريعة الإسـلامية (سـواء كان لهـا تأثيـر قانونـي وملـزم أم لا) ولـن يتحمـل مصـرف أبوظبـي الإسـلامي أي مسـؤولية تجـاه المتعامـل نتيجـة رفضـه تنفيـذ تعليمـات المتعامـل فـي مثـل هـذه الظـروف.

# برنامج خطتي - بيان الحقائق الأساسية ADIB Khuttati – My Plan¹ - Key Facts Statement



- ADIB and its affiliates are not responsible for the management or compliance or audit or legal obligations of the Mutual Funds.
- ADIB does not provide tax advice; the customer is solely responsible for seeking advice as to the tax consequences of investment decisions in light of the customer's individual circumstances, including under the tax laws and regulations of the customer's country of residence, citizenship or domicile or any other territory to which the customer ay be connected for relevant tax purposes.
- ADIB or its affiliates shall not be liable for any disruption, improper functioning, or non-functioning of the ADIB Khuttati – My Plan under any circumstance.

The Bank reserves the right to amend the terms and conditions of the Investment Services Form from time to time at its own discretion after giving a minimum 60 calendar days' prior notice, after which the amendments shall become effective.

- · مصرف أبوظبي الإسلامي وشركاته التابعة ليست مسؤولة عن إدارة، أو امتثال، أو تحقيق، أو الالتزامات القانونية لصناديق الاستثمار.
- لا يقدم مصرف أبوظبي الإسلامي استشارات ضريبية؛ ويتحمل المتعامل وحده مسؤولية طلب المشورة فيما يتعلق بالعواقب الضريبية لقرارات الاستثمار في ضوء ظروف المتعامل، بما في ذلك بموجب قوانين وأنظمة الضرائب لبلد إقامته، أو جنسيته، أو موطنه، أو أي إقليم آخر يحق للمتعامل الوصول إليه لأغراض الضرائب ذات الصلة.
- لن يكون مصرف أبوظبي الإسلامي أو شركاته التابعة مسؤولين عن أي توقف،
   أو أداء غير مناسب، أو عدم عمل برنامج خطتي مصرف أبوظبي الإسلامي تحت أي ظرف من الظروف.

يحتفظ المصرف بالحق في تعديل شروط وأحكام استمارة الخدمات الاستثمارية من وقت لآخر وفقاً لتقديره المطلق، وسيقوم المصرف بإرسال إشعار مسبق بأي تغييرات عليها بمدة لا تقل عن 60 يوماً ، تصبح بعدها هذه التغييرات نافذة.

Warning: In the event that the Customer fails to meet the terms and conditions, the Bank reserves the right to terminate the relationship, restrict the CustomerÕs accounts, apply fees or charges or submit adverse reports to the credit agency.

تنبيه: في حال إخلال المتعامل للشروط والأحكام التعاقدية، سيكون مسؤولاً عن أي خسارة فعلية أو أضرار تبعية على النحو المحدد بموجب هذه الشروط والأحكام.

# فترة السماح فترة السماح

Once you enter into the financing contract, you will be bound by the terms and conditions of the financing contract however in accordance with the Consumer Protection Regulation and Standards you have the right to a cooling-off period option. This is a right to cancel the financing contract within five (5) complete business days starting immediately after signing the financing contract (the "Cooling-Off Period"). However, you may choose to waive your right to the Cooling-Off Period.

### Warning

If you choose to waive your right to the Cooling-off Period, you will be bound by the terms and conditions of the financing contract once it is concluded between you and the Bank. Consequently, you will be subject to the risks of price fluctuation of the item sold/leased to you starting from the finance contract signing date.

بمجرد قبولك نموذج الاكتتاب («النموذج») وتوقيعه، ستكون ملزمًا بالبنود والشروط الذي ينص عليها، ولكن وفقاً لنظام ومعايير حماية المستهلك، لك الحق في السماح، هذا الحق يمنحك الحق في إلغاء «النموذج» في غضون خمسة (5) أيام عمل كاملة تبدأ فور توقيع «النموذج» («فترة السماح «). ومع ذلك، يمكنك اختيار التنازل عن حقك في فترة السماح.

### نبيه

إذا اخترت التنازل عن حقك في فترة السماح، ستكون ملزماً ببنود وشروط "النموذج" بمجرد قبوله وتوقيعه، وبالتالي، ستكون عرضة لمخاطر تقلّب سعر الاستثمار الذي قمت بشرائه فوراً اعتباراً من تاريخ توقيع "النموذج".

-86	
Applicant Acknowledgement	إقرار مقدم الطلب
I acknowledge receiving this Key Facts Statement prior to signing the term sheet:	أقر بموجب هذا أنني تسلمت بيان الحقائق الأساسية هذا قبل توقيع ورقة الشروط:
Date:	التاريخ:
Customer Signature:	توقيع المتعامل: